

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN GERMANY Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferant-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein 00038582	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht		Anlieferung (1st)	
		Frei		Unfrei	
		Waggon		Spedition	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Frachtgut		Fremd-Fahrzeug	
		Express		Eigenes Fahrzeug	
		Post		Vom	
Nr.		W038582		20200928	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr./ Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung	
Unsere Abteilung		Hausruf		Unsere Auftrags-Nr.	
180275066		5010710691		550004196901	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei		Unfrei	
Verpackungsart		Versandzeichen		Brutto	
7803		Gesamtgewicht		Netto	
06 OTT 2020		"Ricetta con riserva di verifica su qualità e quantità"		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
Versandanschrift		Abladestelle, BM-Nr. Lager		14249	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		14249		06 OTT 2020	
Posn		Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe		Bezeichnung der Lieferung / Leistung	
Einzelheiten der Verpackungsart		Menge		Einheit	
Empfängervermerk		Menge (1st)		Vermerk	
1		9009106271		25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV	
14 X 1/2 EURO TBA-501568		31360		Stück	
560 X 3215_TBA-520945		Gewicht : 7803		KG	
14 X A0806_TBA-520922		Palettenverkehr		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
Typ		Menge		ACCESSIONE MERCE	
VW		VW		Quantità dichiarata: 31360	
VW		VW		Quantità effettiva: 14	
VW		VW		Tipo Imballaggio: 14	
VW		VW		Quantità Imballi: 14	
VW		VW		Conformità alle schede d'imballo: SI NO	
VW		VW		Data controllo: 06/10/20	
VW		VW		Firma	
Datum		Eingangsvermerke		Mengenprüfung	
Güteprüfung / Prüfbericht		Empfänger		Rechnungsprüfung	
180275066		5010710691		550004196901	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007595 vom 28.09.2020



20-007595

Ludwigsburg, 28.09.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 28.09.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 38582	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebetelle
		14 Gewicht, kg Poids, kg 7.803	15 Umfang cmb 73,58
Summe: Total:		14,00 COLLI	7.803,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-007595 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 28.09.2020 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 71634 Ludwigsburg	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604